

## 中小企業者の皆さんへ

### 1月は 利子補給制度の申請月です

利子補給の申請対象となる方には、1月初旬までに、ご案内と申請に必要な書類をお送りします。

**対象** 市内に事業所等を有し、市税を完納している中小企業者  
**対象となる融資制度**

- ① 秩父市小口・特別小口融資制度
- ② 日本政策金融公庫の国民生活事業融資制度（旧国民生活金融公庫融資制度）

※市内での事業資金に限ります。他の市町村から利子補給を受けている資金は対象外です。

**補給内容** 年間支払利子の20%以内（1世帯または1事業主10万円を限度）

**補給期間** 最初に補給を受けた年から連続した10年以内  
※平成17年3月31日以前の借入れについては、従来と同様です。

**申込期間** 平成28年1月6日（水）～29日（金）（土・日・祝日は除く）

**申込窓口** ① 商工課または吉田・荒川総合支所地域振興課

② 本庁管内↓秩父商工会議所  
大滝管内↓同会議所大滝支所

吉田・荒川管内↓秩父市役所  
吉田・荒川総合支所地域振興課

吉田・荒川総合支所地域振興課  
吉田 ☎ 72-6083

荒川 ☎ 54-2114  
秩父商工会議所 ☎ 22-4411

同会議所大滝支所 ☎ 55-0661

ポテくまくんへの投票、ありがとうございました！

## ゆるキャラ® グランプリ2015



ゆるキャラ®グランプリ2015の決戦大会が11月21日（土）～23日（月・祝）の3日間静岡県浜松市で行われ、ポテくまくんも精一杯PR活動を行ってきました。

結果は初参加ではありましたが、1,727キャラのうち、132位（ご当地キャラで94位）というまずまずの成績でした。8月17日から始まり約3か月間、市民の皆さまにはインターネット投票で絶大なご協力をいただき大変ありがとうございました。引き続き、秩父市のイメージアップのため頑張りますのでご支援とご協力をお願いします。



**参加方法** セール期間中みやのかわとすぽっと秩父館

## みやのかわ商店街 チャンスカードセール

**本町知々夫ブランド館**  
待ち合わせに、そしてちよつとひと休みに。コーヒーを飲みながらの打ち合わせやサークルの懇親会場などにもご利用ください。営業時間外も対応します。（水曜定休）  
☎ 知々夫ブランド館 ☎ 22-3335  
3（午前11時～午後4時）

## がんばる商店街！

**東町商店街協同組合**  
1月8日（金）札所13番慈眼寺で行われる初薬師に、当組合が出張商店街を開催します。当日は、薬師粥や甘酒をご用意して皆さんをお待ちしています。詳しくは新聞折り込みチラシをご覧ください。  
☎ 慈眼寺 ☎ 23-6813

わ商店街の各店にてお買い物1,000円ごとにチャンスカードを1枚進呈（各店舗によって異なります）。2枚で1回の福引きに参加可。  
※詳細はポスター、新聞折り込みチラシをご覧ください。  
☎ やすだ ☎ 22-0511

## 事業の運転、設備資金が必要な中小企業者の方

### 「秩父市小口・特別小口金融制度」 をご利用ください！

ご利用いただける方	・継続して1年以上市内に住所および事業所（法人の場合は本社）を有し、かつ同一事業を営んでいること ・市税納税義務者にあつては、市税を完納していること ・法人の場合、代表者も市税を完納していること ※お申し込みには、ほかにも要件があります。詳しくはお問い合わせください。
融資限度額	運転、設備合わせて1,000万円
利率	年利1.75%のうち、 <b>支払った利子の最大2割を毎年補助します！</b> 2割の利子補給を受けた場合、実際に負担する利率は1.4%です！
融資期間	運転5年以内（据置6か月以内） 設備7年以内（据置12か月以内）
信用保証	当初契約どおりに返済すると、完済時に信用保証料を <b>全額補助します！</b>

**申込方法** 下記の取り扱い金融機関窓口にてご相談ください。

#### 【取り扱い金融機関】

埼玉りそな銀行秩父支店 武蔵野銀行秩父支店  
埼玉縣信用金庫秩父支店 足利銀行秩父支店  
東和銀行秩父支店 埼玉信用組合秩父支店

☎ 商工課 ☎ 25-5208

たばこのポイ捨て・歩きたばこは止めましょう！

たばこは喫煙所で！ 携帯灰皿といっしょにマナーと良心を携帯しましょう